UNA CRÍTICA DE ARTES

ESPECIALIZACIÓN A DISTANCIA
EN PRODUCCIÓN DE TEXTOS CRÍTICOS Y DE DIFUSIÓN MEDIÁTICA DE LAS ARTES

Trabajo Final Integrador

Proyecto de crítica y difusión en artes visuales, audiovisuales, literarias y musicales:
En la Mira

DOCENTE/S
Sergio Ramos

MATERIA
Taller de producción

ALUMNA
Valeria Darnet

Año lectivo 2017

Resumen

En la Mira. Boletín de Reseñas Críticas nace en 2013 y apunta desde sus inicios a la difusión, reflexión y consumo de las artes en Misiones. Su expansión era inminente con los años, por lo que el presente trabajo aborda la apuesta de trasladar y ampliar las posibilidades del boletín desde el formato impreso a su versión digital.

La necesidad de hacer llegar sus líneas a un público lector cada vez más amplio y variado nos obligó a pensar su transformación en una multiplataforma que lo soporte en la web para ser leída en cualquier dispositivo electrónico y móvil que intente acceder a ella; y con las inherentes posibilidades de circular obras imposibles de reproducirse en las impresiones en papel, como las obras audiovisuales y sonoras.

Palabras claves: crítica – reseñas - Misiones

Abstract

En la Mira. Boletín de Reseñas Críticas borns in 2013 and aims from its inception to the disemmination, reflection and comsuption of the arts in Misiones. Its expansión was imminent over the years, so this paper adrressess the commitment to move and expand the possibilities of the newsletter from the printed formato to its digital versión.

The need to make his lines available to an ever wider and more varied Reading public forced us to think about his transformation into a multiplatform that supports him on the web to be ready on any electronic and mobiel device that tries to access it; and with the inherentes possibilities of circulating Works thar are imposible to reproduce on paper, such as audiovisual and sounds Works.

Key words: criticism – reviews - Misiones

UNA CRÍTICA DE ARTES

ESPECIALIZACIÓN A DISTANCIA
EN PRODUCCIÓN DE TEXTOS CRÍTICOS Y DE DIFUSIÓN MEDIÁTICA DE LAS ARTES

Trabajo Final Integrador

Proyecto de crítica y difusión en artes visuales, audiovisuales, literarias y musicales:
En la Mira

ÍNDICE

Capítulo 1. *En la Mira*: más que un simple boletín.
¿Qué es *En la Mira*?.....3

Capítulo 2. Alrededores de *En la Mira*.
El contexto misionero.....5

Capítulo 3. Comunicar desde *En la Mira*.
Cuerpo y lenguaje.....19

Capítulo 4. La promoción web.
En la Mira invita.....22

Cierre. Un devenir incierto, pero anhelado.....28

Bibliografía consultada.....29

Capítulo 1. *En la Mira*: más que un simple boletín

¿Qué es *En la Mira?* Definición del proyecto comunicacional.

En la Mira: boletín de reseñas críticas ha nacido en mayo de 2013, como respuesta a una tesina de grado titulada *Zona Baldía*, que ha indagado la escasa actividad crítica en la provincia de Misiones en un período determinado: 2000-2010.

Ante un escenario abandonado, desde entonces y gracias al apoyo de la Facultad de Arte y Diseño de la Universidad Nacional De Misiones, se imprimen de mayo a noviembre de cada año y de manera continua entre 300 y 500 ejemplares del boletín mensual. *En la Mira* se configura en una hoja A4, impresa a doble faz en blanco y negro, divida en cuatro secciones fijas. En la primera página que oficia de *Tapa* se redactan críticas culturales y de arte en Misiones o de la obra de artistas misioneros que residen en otras provincias y/o países limítrofes. La segunda sección denominada *Cinéfilos*, cuyo título habla por sí mismo, acompaña la valoración de productos cinematográficos o series televisivas. En tercer lugar, se encuentra la sección *Misceláneas* que incluye obras visuales, poemas y cuentos con el fin de su difusión. Finalmente, en la contratapa la sección *Recomendados* propone la lectura de diversos textos provenientes tanto de la Literatura como de las lecciones académicas sobre teorías del arte y del diseño.

El boletín cuenta con registro de ISSN 2451-5620 y su distribución se realiza en espacios de difusión del arte y académicos, tanto en la ciudad de Oberá como Posadas. Como resultado del intercambio con sus lectores en sus primeros cuatro años de vida -por mensajería privada-, *En la Mira* ha llegado hasta las provincias de Córdoba, Corrientes y Formosa, a diferentes espacios específicos de arte, cine y universidades. Debido a la logística que implica enviar mensualmente los boletines a los puntos geográficos señalados, ha sido necesario repensar la visibilidad y el alcance gratuito que se consigue si se ubica el producto en la red. Ergo, el objetivo principal de este trabajo es crear la plataforma web de *En la Mira*.

Como se ha planteado desde sus inicios con el equipo de diseño, la multiplataforma que lo soporte en la web debe poder ser leída en cualquier dispositivo electrónico y móvil que intente acceder a ella. Además, debe conservar la estética del boletín, con reseñas de extensiones limitadas que aseguren mantener el género elegido para trabajar discursivamente -salvo las excepciones de difusión de obras en *Misceláneas*-.

En primer lugar, la novedad del espacio virtual puede considerarse en relación a los datos que se aportan que por cuestiones técnicas no pueden ser incluidos en el boletín impreso, como por ejemplo los tráilers de las películas o series reseñadas. Los lectores pueden intercambiar opiniones e ideas con los redactores a modo de comentarios en cada sección. Las obras visuales presentan una calidad de imagen mayor en la web; y los libros/textos recomendados incluyen un hipervínculo de referencia directa.

A todo lo expuesto, se ha tenido en cuenta la periodicidad sin costos y beneficios de ubicuidad que permite la web, sin necesidad de imprimir en papel en los meses fijados, con la posibilidad de seguir trabajando nuevos textos y hacerlos circular con nuevo registro de ISSN, en aquellos meses en que la versión impresa no está disponible al público lector.

Ahora bien, en cuanto al género, se puede decir que desde su nombre sigue la idea de periodicidad que mantiene un *boletín*, pero se rompe con la estructura de solamente informar, ya que al ser de *reseñas críticas* le da la pauta al lector de que además de informar, se analizan y valoran ciertos productos que circulan por allí.

Capítulo 2: Alrededores de *En la Mira*

El contexto misionero. Informe de escenario.

Teniendo en cuenta que *En la Mira* es un boletín que ha apuntado y apunta desde sus inicios a la difusión, reflexión y consumo de las artes en Misiones, aunque aborde producciones de otros territorios y latitudes, su escritura se dirige a los actores del campo misionero puntualmente. Comparte la escena cultural con otras producciones que se describirán a continuación para luego retomar el análisis del boletín.

A nivel local en la ciudad de Oberá:

La comunidad Es una revista digital dirigida por el periodista freelance obereño Joselo Riedel desde 2014. Presenta columnas de interés general a la población provincial, entre las que se encuentran temas de cultura, educación, política y deportes. Las entrevistas de la columna *Cultural* centran sus escritos en las historias personales de los actores provinciales que trabajan en alguna disciplina artística, ya sea ésta teatro, música o audiovisuales; todas con una gran marca identitaria de cada pueblo que se visita y al que pertenecen los entrevistados. Sus textos muestran un marcado interés por enfocarse en las historias personales de quienes se abordan en las notas o entrevistas. No hay una presencia polémica en sus líneas, sino más bien un carácter informativo, descriptivo y narrativo. No presenta una regularidad de publicación, sino que se suben a la página las notas o entrevistas que se van realizando, pudiendo distanciarse un escrito del otro entre dos semanas o dos meses. Los artículos pueden ser compartidos en las redes o enviados por correo electrónico, pero el sitio no presenta opción de descarga del material colgado. Se dirige a un público joven y adulto de Oberá que puede identificar sin dificultades de qué se está hablando, por las referencias locales y regionales actuales que rápidamente relacionan la temática con personajes conocidos del ambiente. La ciudad obereña, a pesar de ser la segunda ciudad en importancia de Misiones, sigue siendo pequeña en relación con otras provincias. La mayoría de sus habitantes adultos se conocen entre ellos, por referencias personales, o notas en los medios locales, y desde el mismo *boca a boca* cotidiano de esta zona.

El sitio presenta la disposición por bloques, y una vez dentro de cada sección el destacado se presenta como imagen que la encabeza. Sus textos se organizan a una sola columna, y cada artículo, o nota, se intercala con fragmentos de entrevistas. Posee una fuerte presencia visual, ya que a las imágenes se les da mayor importancia que a la extensión de los textos. Los artículos se presentan con tipografías

grandes y mediana de color negro, sobre fondo blanco. La sección se resalta con fondo naranja, en concordancia con el diseño del logo de *la comunidad*. Un diseño sobrio, que se limita en los tres colores mencionados. Cada artículo presenta, arriba de las imágenes que encabezan al mismo, los botones para compartir en las redes o enviar los mismos por correo electrónico. Los títulos siempre en mayúsculas, algunas líneas citadas hacen énfasis con un mayor tamaño tipográfico que el resto del texto. Los nombres de los personajes a los que refieren o los entrevistados se indican en negrita, resaltando su importancia dentro del enunciado. Los artículos no poseen interacción directa, estando únicamente al pie de la página el contacto para comunicarse con la redacción.

[Fotografías de Benjamín Correa] Oberá. 2015.
En Revista digital *La Comunidad*. Rescatado de
http://www.lacomunidad.com.ar/articulo/rio-mio/

Pregón Misionero Es un semanario local que presenta una versión impresa donde comparte una *segunda sección* del diario -titulada homónimamente- que engloba categorías como *Cultura*, *Sociales*, *La Mujer*, *Comentarios*, *Efemérides*, *Horóscopo*, *Ocio* y *Clasificados*. Solamente una columna de estas ocho páginas se presenta bajo el título *"¿Qué leemos?"* y resume en no más de diez renglones el contenido de literatura variada, que no se consolidan como reseñas, sino como simples comentarios de los libros que presentan, acompañados de una imagen en blanco y negro, que posee casi el mismo

tamaño de la columna. Al estar rodeado de otros textos de diversas tipografías y tamaños, se destaca por la porción espacial que ocupan las imágenes. Su versión en pdf puede ser descargada desde su propio blog https://pregonmisionero.wordpress.com/ y de otro sitio periodístico online local que es http://oberaonline.com.ar.

Receta original de Fainá casera

INGREDIENTES: 500GRS DE HARINA DE GARBANZO. 1 LITRO DE AGUA TIBIA. SAL A GUSTO. PIMIENTA A GUSTO. ACEITE DE OLIVA , 3 O 4 CUCHARADAS. 1 HUEVO (OPCIONAL)

Preparación: Colocar en un bowl los 500 grs de harina de garbanzo, agregarle la sal, la pimienta y luego ir incorporándole paulatinamente el litro de agua tibia batiendolo continuamente con un batidor para evitar que se formen grumos. Es aquí que -de ser así que- se puede incorporar el huevo. Luego de lograr una masa espesa y homogenea se deja descansar aproximadamente la media hora. Colocar en un molde pizzero grande 2 o 3 cucharadas de aceite de oliva y llevarlo al horno calientito durante 3 o 4 minutos. Retirar el molde y en caliente verter la preparación hasta llegar al borde del molde. Llevar al horno, primero en el piso, para que haga una buena base dorada y luego colocarlos en el primer estante. El tiempo total de cocción es de entre 20 y 25 minutos.

VIERNES 26 DE MAYO DE 2017 Pregón Misionero 3

¿Qué leemos?

El dragón de Shanghái

Qiu Xiaolong

Ficción

Si hasta el momento la serie de novelas protagonizadas por Chen Cao -Muerte de una heroína roja, El caso Mao, El enigma del lago, entre otras- se ubicaban en la articulación perfecta entre tramas bien definidas y el contexto social y cultural de la siempre complicada transición de la China moderna, El dragón de Shanghai resulta un poco anfibia.

Perdidas en la noche

Fabián Martínez Siccardi

Más allá de dos vidas a Blackstone (Virginia), donde residen Katherine y Annabelle, Luciano no ha construido un verdadero vínculo con su hija. Esta situación cambia cuando, en 1994, dos criminales asesinan a Katherine y su hermana. Annabelle, de tres años, sobrevive al ataque encerrada en un armario. Su padre se instala entonces en Blackstone y vive con su hija unos dos decadas. Después regresa a la Argentina y de su relato se desprende que aquellos primeros años de convivencia han sido difíciles y confusos: "Éramos dos extraños forzados a compartir una casa, a pasar juntos jornadas cada vez más largas, a reinventar una familia por encima de los cadáveres de la anterior".

MOSTRAR OBERÁ

AHORA:

La columna editorial:

clásicos de la que importa

Programa de valorización cultural de Oberá y la Región. 8 bloques musicales seleccionados.

Noticias, invitados, entrevistas y notas exclusivas.

Conduce: Alejandro Campaje - Sábados (14 a 18hs.)

FM Show - 100.5 - Tel. 404000/404000

En Internet: www.radioshowobera.com.ar

Puntos a mano muy prolijos

Esta es la técnica correcta para realizar 3 de los puntos más utilizados.

Punto atrás: Las terminaciones quedan más prolijas con este punto. Una vez marcado el recorrido de la costura con un hilván, comience a coser de derecha a izquierda. La aguja entra 3 mm. atrás de la salida del hilo y sale 2 mm adelante y se continúa retrocediendo siempre hasta donde termina la puntada anterior y subiendo 2 mm. El resultado es una línea continua.

Surfilado: Es un tipo de terminación para las telas que tienden a deshilacharse. Con el borde acoser para arriba, comienzo de izquierda a derecha. Haga una puntada desde atrás, a 1/2 cm. del borde y saque el hilo hacia delante, pase por arriba del borde de la tela y vuelva a empezar, desde atrás. La puntada queda oblicua.

Puntada invisible: Los ruedos, las bolsamangas, los forros y los puños se cosen con este punto. Ubique las dos piezas que tiene que unir o sujetar. La puntada tiene que tomar solamente un hilo de la parte que quedará a la vista para lograr el efecto invisible.

Se cose de derecha a izquierda con puntos verticales separados por 1/2 cm.

Múltiples usos del vinagre

Limpiemos pensamos: Puede limpiar las pensamas de una manera menos torturosa que la usual si les da "el tratamiento del guante blanco". Póngase un guante blanco – los que venden para el jardín son perfectos – y humedezca los dedos en una solución preparada con vinagre blanco y agua caliente de la llave (canilla), a partes iguales. Sólo deslice los dedos entre las dos caras de los listones. Use un recipiente con agua limpia para enjuagar periódicamente el guante.

Destape y desodorice el drenaje: La combinación de vinagre blanco y bicarbonato de sodio es uno de los métodos más efectivos para destapar y desodorizar el drenaje. También es bastante menos agresivo que los limpiadores comerciales.

Para destapar piletas y bañeras: use un embudo para verter ½ taza de bicarbonato de sodio seguida de 1 taza de vinagre. Cuando disminuya la espuma, abra la canilla caliente. Espere 5 minutos y abra la canilla fría. Además de destapar, esta técnica también elimina las bacterias causantes del mal olor. Para agilizar el drenaje, vierta en el ½ taza de sal, y luego 2 tazas de vinagre hirviendo. Purgue con agua de la canilla caliente y luego con agua fría.

Elimine el olor a humo: Si acaba de quemar un bife – o si su tía, empedernida fumadora, se acaba de ir – elimine el olor ahumado que queda en el ambiente, colocando en la habitación donde el olor es más fuerte, un bol poco profundo lleno hasta la ¾ partes de vinagre blanco o de manzana. Use varios tazones si el olor se ha extendido por toda la casa. El olor debe desaparecer en menos de un día. También puede quitar el olor reciente a cigarrillo, humedeciendo un paño con vinagre y ondeándolo un poco.

Tips

Adiós al humo

Si le molesta el humo, sea de cigarrillo o frituras, puedes encender dos velas en la habitación y ellas te ayudarán a reducir el humo.

Mesas de cristal deslumbrantes

La mejor manera de limpiarlas es frotando con vinagre (o jugo de limón), a continuación la seca con un papel de cocina y luego le sacas brillo con papel periódico.

Truco para limpiar los cristales

Muchas veces utilizamos papel o un trapo para limpiar los cristales y sin embargo se nos quedan marcas. Con unas medias que tengamos por casa nos quedarán perfectos. Siempre hay que pasarlas en la misma dirección.

Es importante que sea una media fina ya que tienen las cualidades ideales. Se desliza perfectamente y tiene unas propiedades que permiten limpiar sin necesidad de utilizar otros productos.

Abrillantar la encimera es muy sencillo

Abrillantar encimeras de mármol es muy simple. Tan solo necesitaras juntar vaselina y vinagre diluido en agua. Debes limpiar la encimera con un trapo previamente. Y después, con un papel mojado de la mezcla anterior deberás pasarlo repetidamente por tu encimera.

Limpiar alfombras con detergente

Con el uso diario nuestras alfombras se manchan. Para limpiarlas tan solo necesitaremos detergente y un paño seco. Debemos frotar en las manchas más antiestéticas y dejar que se seque al sol.

[Captura de pantalla]

Pregón Misionero. Versión pdf. Pp. 5

Rescatado de: https://pregonmisionero. wordpress.com/

Oberá Online En este espacio virtual además de los segmentos propios de un periódico que edita a diario la información entre *Policiales, Deportes, Política, Sociedad, Interés General*, hay una última sección llamada *Columna de Opinión*. En ella el lector cotidiano puede enviar escritos sobre temas de interés general pero no posee segmentos específicos ni temas a ser abordados sino más bien libertad de elección para el ciudadano escritor que desea publicar tópicos sociales, culturales, políticos. Su apariencia en la web presenta bloques horizontales para cada artículo de opinión con la foto de cada escritor, la cual desaparece al ingresar al texto que no se acompaña de imágenes. Desde bloques textuales en una columna, sin destacados en sus líneas, el redactor se dirige directamente al lector.

Tampoco poseen una regularidad de publicación y van subiendo las opiniones cada dos días, aunque a veces una vez por semana.

A nivel provincial se encuentran:

Revista digital *Superficie* creada por un colectivo de comunicadores y comunicadoras con formación en periodismo, fotografía, dibujo, diseño y lenguajes audiovisuales, como puede leerse en su sitio http://revistasuperficie.com.ar/quienes-somos. Estructuralmente este medio define sus textos a través de géneros y categorías de temas apuntando a un público lector interesado por cuestiones populares que atañen a la provincia misionera y a la región en la cual ésta está inserta. Se presenta especialmente dirigido hacia estudiantes de comunicación social, carrera dictada en la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales de la Univ. Nacional de Misiones (UNaM), con sede en Posadas. Cada texto maneja una dirección enunciativa colectiva como equipo hacia sus lectores, a pesar de estar firmados individualmente. Sus textos presentan rasgos de enunciación avanzadamente simétricas, en los cuales los temas tratados se dan por sentado sin mayor explicación de los mismos. Al igual que *la comunidad* no se propone un contacto interactivo con los lectores en el sitio, sino por comunicación a la redacción. Sus secciones varían desde *Noticias, Opinión, Crónicas e informes, Entrevistas, Audiovisuales, Históricas, Literarias* hasta una sección dedicada al *Acceso a la Información Pública*. La redacción está hecha a una columna, con imágenes que le otorgan veracidad a lo escrito ya que enuncian haber sido tomadas por el equipo que integra el colectivo de la revista, o bien se señalan las fuentes reales de dónde se obtuvieron operando como testimonios de cada relato descrito. Comparte con *la comunidad* la entrada al texto desde la imagen y le da la misma importancia que al escrito en cada artículo. Excepto en la sección de *Audiovisuales*, dónde no se explaya demasiado la redacción, sino más bien el material audiovisual presentado. En la margen derecha, siempre ubican la columna de etiquetas de *Temas* que pueden volver a encontrarse debajo, al pie de página. Mantienen la tipografía negra sobre fondo blanco, con algunas zonas como las de *temas* destacados en fondo gris. Así también se destaca la ubicación del artículo en las columnas o secciones correspondientes. Los títulos son grandes y comparten tamaño con el logo de la revista, ubicado al margen izquierdo superior. En el cuerpo de los enunciados no hay destacados. Los párrafos se siguen ininterrumpidamente, con fotografías entre ellos, pero sin resaltar opiniones o citas dentro del cuerpo textual salvo algunos datos o los subtítulos en negrita. Posee un diseño discreto, no ostentoso ni llamativo. Dada las diferentes secciones las características genéricas de los textos varían. Las secciones de *Opinión* y de *Crónica e informes*,

presentan una marcada enunciación argumentativa y explicativa de los tópicos abordados. Los textos de la sección *entrevistas* presentan una introducción descriptiva seguida de la entrevista reproducida, con una reflexión de cierre que acompaña a la mayoría de ellos. En audiovisuales, los textos son más bien informativos, breves y concisos. En algunos casos hay reseñas de la producción que se difunde. Las líneas que acoge la sección *históricos*, se desarrollan entre la narración y la descripción de hechos y personajes, acompañados de fotografías de archivos históricos. Finalmente, la sección de *literarias* se presenta con un mínimo comentario sobre la obra que se publica debajo del mismo, entre los que se pueden encontrar cuentos, fragmentos de novelas, poemas y otros géneros propios de la disciplina. A nivel global, el diseño presenta un orden cuidado para cada sección.

[Fotografía del equipo editorial]
Revista Superficie. Rescatado de http://revistasuperficie.com.ar/costeros-de-las-ruinas.html

Como proyecto de comunicación ha tenido gran recepción en la comunidad universitaria de la UNaM. Como puede leerse en su presentación, el equipo ha comenzado en 2008 con la versión impresa y ha ido evolucionando hacia la web para el año 2009. Ha iniciado su labor virtual con un blog desde dónde descargar la versión pdf, hasta llegar al sitio que presentan hoy. La revista es una de las apuestas

más fuertes que ha tenido la provincia desde el Suplemento de Cultura del periódico El Territorio titulado *SED de Cultura* que ha dirigido Francisco Alí Brouchoud entre 1999 y 2000. Su regularidad varía acorde a cada sección. Esta revista comparte con *En la Mira* la difusión de obras literarias con una mayor extensión de lo que puede hacerlo el boletín, dada su limitación de palabras en versión impresa.

Todos los antecedentes señalados apuntan a lectores jóvenes y adultos de la provincia, quienes dentro del ambiente cultural consumen los productos que se publican en los medios señalados. Un público interesado en la actualidad provincial incorporado al mercado laboral, o en vías de hacerlo. De alguna manera, dicho público considera importante el ocio y la vida social en su cotidianeidad, a diferencia de los adolescentes, que suelen tener otros intereses más personales e individualistas, propios de su edad. Se dirige a aquellos lectores que puedan sentirse identificados con algún acontecimiento o anécdota, que trate temas relacionados a la región y a la característica multicultural que nos representa por estar ubicados entre fronteras de dos países, con quienes compartimos lenguas y costumbres en los lindes geográficos.

En la Mira

El boletín circula entre jóvenes estudiantes universitarios y docentes de las carreras de la Facultad de Arte y Diseño (FAyD) de la UNaM, pero también llega a las pocas instituciones oficiales que exhiben las artes visuales en la provincia: el Museo Provincial de Bellas Artes Juan Yaparí y el Museo Municipal de Bellas Artes Braulio Areco, ambos situados en la ciudad de Posadas. Desde 2016 se distribuye también en el Centro Cultural Vicente Cidade, reabierto después de una larga temporada en la que estuvo cerrado por refacciones. Alcanza asimismo a estudiantes universitarios de la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales mencionada anteriormente. A pesar del perfil universitario e intelectual de un enunciatario global, las secciones del boletín pueden ser abordadas por temáticas y, en función de las mismas, el público lector varía.

La ***Tapa*** del boletín, al concentrar su atención en acciones artísticas de la provincia, se dirige específicamente a artistas y estudiantes de artes plásticas. Retóricamente se organiza en el margen superior con el nombre que le da identidad, ubicándose a la derecha del mismo el mes al que corresponde la edición, su número y registro de ISSN. Esta sección no presenta imágenes y el cuerpo textual que le sigue debajo se organiza en dos columnas justificadas completamente, lo que le otorga cierta simetría visual y orden estructural al diseño. Nótese que el título que encabeza cada texto se

encuadra en el tamaño de cada columna y prosigue en la segunda una línea interrumpida que lo acompaña marcando las extensiones de ambas.

Tercera naturaleza

Texto para el catálogo de la muestra "La sostenibilidad es una actitud que claramente no tenemos" de Valeria Darnet en la Casa de Misiones, CABA, 2017.

La muestra "La sostenibilidad es una actitud que claramente no tenemos" de la artista misionera Valeria Darnet es la puesta en escena contradictoria de una contradicción. Consiste en una gran cantidad de cilindros industriales de cartón, reciclados y recubiertos de entretela o "tela ecológica". Estas telas sintéticas han sido impresas por Darnet con diseños realizados por ella misma en neoxilografía. Las líneas sensibles que corren sinuosas pero en paralelo se amalgaman con el plano negro de tinta xilográfica, que por efecto de la experimentación y la escala de la producción, nos muestra sus imperfecciones, sus ruidos y sus texturas. De este modo, las telas sintéticas impresas cumplen la función de una suerte de camisa para los cilindros industriales, que ópticamente funcionan como la corteza de sus respectivos troncos de madera. Industria sobre industria, y en el medio la ficción de la naturaleza. Esta apariencia "de lo natural" con que se nos muestra lo industrial ha sido aprovechada por Darnet para profundizar su crítica hacia las técnicas de grabado que intentan desplazarse desde el papel hacia materiales que prometen un impacto ambiental menor, pero que como en una tragedia mítica, mientras más intentan escapar de su destino tóxico más recaen en él. Esta contradicción que señala la muestra hacia afuera, le confiere su estructura hacia adentro: lo que vemos es la ficción de un bosque, un árbol, una rama, un palito construido materialmente con aquello que amenaza con hacerlo desaparecer en la realidad.

A la imagen del árbol, se le agrega una serie de bolsas para supermercado, nuevamente fabricadas en tela "ecológica" en contraposición a las tradicionales bolsas de plástico. "La sostenibilidad es una actitud que claramente no tenemos" ahora nos muestra la contradicción del ecologismo en sus dos extremos: por un lado, el de la explotación de la naturaleza, y por el otro, el del consumo tardocapitalista. En Misiones, ya desde el año 2008 existe la ordenanza II N° 46 que prohíbe la entrega de bolsas de plástico, y cuya reglamentación comenzó a impulsarse a lo largo del año pasado, a los fines de que en 2017 la mayoría de los comercios hayan hecho la transición. Sin embargo, en los centros del país como Buenos Aires, Santa Fe y Córdoba las grandes cadenas de supermercados ofrecen la versión "ecológica" o "Green" de sus bolsas, hechas con tela sintética tipo friselina compacta. Estas bolsas, al igual que la entretela caen en la misma paradoja que "La sostenibilidad (...)" critica y a la vez concibe como su principio de producción.

La filosofía de Theodor Adorno es a veces considerada como la última empresa de la modernidad estética, por tener en su centro gravitacional las reflexiones sobre el arte. Sin embargo, toda su filosofía descansa, como luego señalará Habermass, sobre una teoría de la naturaleza y de su lamento. Para Adorno, inspirado en Benjamin y en Lucáks, la naturaleza no se contrapone a la historia de la humanidad, sino que se median mutuamente. Esto quiere decir, que en el fondo de la naturaleza lo que hay es devenir histórico, y en el transcurso de la historia lo que hay es el despliegue de la naturaleza. Lucáks le llama "segunda naturaleza" a la historia, al mundo de la mercancía. Ambas, la primera naturaleza y la segunda coinciden en el movimiento, en el fluir, en el tránsito. Siguiendo estas ideas, podríamos pensar que Darnet toma materias primas de la segunda naturaleza -la industrial, la humana- para inventarse un paisaje de la primera naturaleza –la ancestral, la no-humana-. Pero este paisaje es en verdad una tercera naturaleza, para corregir a Adorno y a Lucáks, porque no sólo que no es ni completamente industrial ni completamente artificial sino que además no está en ese "desfile decadente eterno". Es más bien una suerte de impresión grabada e instalada en el espacio de nuestro origen o de nuestro destino.

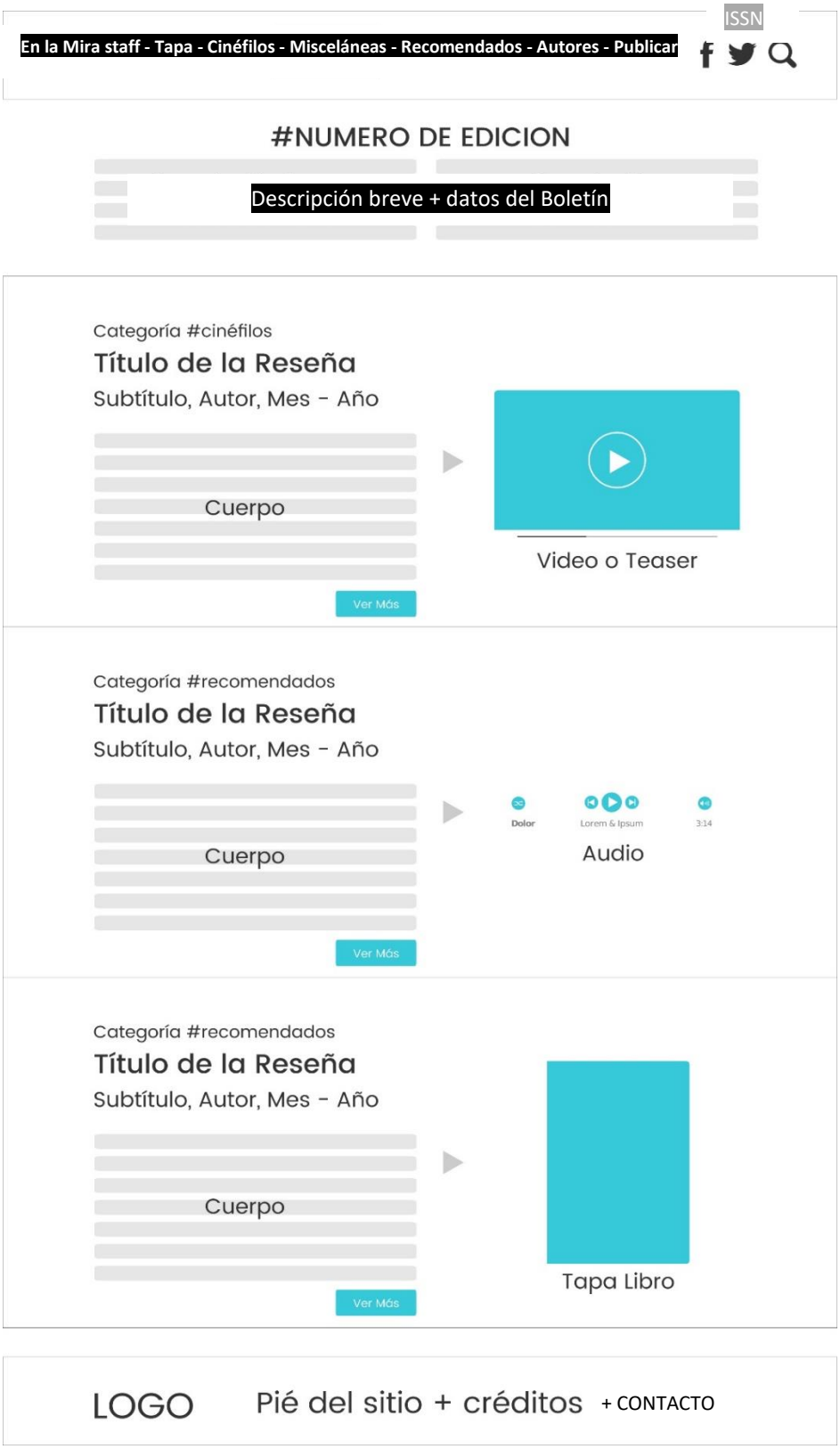
M.M.

MANUEL MOLINA es Artista Visual, Investigador, Becario CONICET, Licenciado en Artes Visuales y Doctorando en Artes de la Universidad Nacional de Córdoba.

Estas marcas son importantes en su identificación ya que, de alguna manera, el enunciador nos está diciendo que quien autoriza las voces individuales de cada sección respeta ese ordenamiento tanto visual como textual y las jerarquías de cada sección fueron pensadas desde un inicio de esa manera. La reseña muestra al pie de página los datos de su escritor, que es un rasgo mantenido en todas las

secciones. Ahora bien, cuando se traspasa el diseño a la versión web, necesariamente esa jerarquía se altera en función de las reseñas subidas. El orden de lectura que el boletín impreso ofrece al lector de comenzar por las reseñas críticas sobre arte y/o cultura misionera se modifica, como puede observarse en el *Wireframe 1*. Las secciones se presentan todas juntas, una debajo de la otra, en el margen izquierdo, dando lugar hacia la derecha a sus paratextos visuales. Entonces, si bien hay otro orden dispuesto, la entrada al boletín puede hacerse desde cualquier sección, lo que implica una nivelación de importancia en todas ellas.

A diferencia de los denominados *mockups* que dan una idea más realista, y que se acerca más al diseño final, los *wireframes* aquí presentados son una aproximación de la estructura para hacer feedback con los diseñadores.



Wireframe 1

La sección ***Cinéfilos***, ubicado en la segunda página, apunta al aficionado en cine y series televisivas y en gran parte a estudiantes de Medios Audiovisuales y Fotografía, dictada en la FAyD – UNaM. Esta sección presenta en el margen superior del lado izquierdo el nombre de la sección y a la derecha su autor. Mantiene la doble entrada de columnas, pero el texto se ubica en la primera columna justificada en el margen izquierdo dando lugar en la segunda columna del margen derecho a la imagen correspondiente al póster de la película o serie reseñada, con sus datos técnicos debajo, para identificación de la misma. Finaliza con los datos del autor.

Su estructura no varía, ya que la misma funciona como plantilla de la sección, tanto por la cantidad de palabras como por los paratextos que la acompañan.

CINÉFILOS

Por JOSELO PRADO

Sin lugar para los débiles

En un mercado cinematográfico donde abundan las historias en las que los buenos siempre ganan "casi sin despeinarse" -diría mi papá- encontrar un film en el cual la historia rompa ese cliché tan alejado de la realidad siempre es bueno. Más cuando se trata de los hermanos Ethan y Joel Coen, que una vez más nos presentan una historia simple, adaptada de la novela de Cormac McCarthy, que poco a poco va creciendo hasta volverse tan atrapante como imprevisible.

El film nos muestra a un hombre simple,el texano Llewely-Moss (Brolin), quien un día encuentra dinero -dos millones de dólares para ser más exactos- en medio de un escenario caótico de una transacción entre traficantes que terminó mal y decide quedarse con el mismo, sin saber que esta decisión terminará embarcándole en un viaje sin retorno.

Es casi imposible no querer que a ese hombre, con el cual nos sentimos identificado -al final de cuentas ¿quién no hubiera hecho lo mismo?-, le vaya bien, sobre todo cuando hace su aparición Anton Chigurh (Bardem): un asesino a sueldo, un hombre que es una máquina de acción sin sentimientos visibles, quien comienza a perseguir Llewely en un juego de gato y ratón. En medio de esta historia está el viejo sheriff Ed Tom Bell (Jones), un hombre simple que heredó el puesto de su padre y se lamenta porque el lugar donde creció ya no es como en los viejos tiempos. La realidad es que la violencia crece día a día, en la que no hay solo un Anton, sino muchos, y el desencanto que le produce esto lo lleva preguntarse si su tarea tiene algún sentido en un mundo cada vez más corrompido.

Haciendo honor al título en español *No hay lugar para los débiles*,-una de las pocas veces en las que la traducción no le jugó en contra a la película- vemos como en este relato no hay buenos y malos; simplemente hombres movidos por el deseo y sus propias ambiciones. La apuesta es alta y como dice Anton "hemos estado apostando toda nuestra vida solo que no lo sabíamos".

Entonces, hagan sus apuestas y buena suerte, ya que en esta tierra de nadie, cada día hay menos lugares para los débiles.

Datos técnicos
Título original: No Country for Old Men
Año: 2007
País: Estados Unidos
Director: Joel Coen, EthanCoen
Guion: Joel Coen, EthanCoen (Novela Cormac McCarthy)
Reparto: Tommy Lee Jones, Javier Barden, Josh Broin, Woody Harrelson, Kelly Macdonald.
Género: Drama/ Thriller
Duración: 122 minutos

JOSELO PRADO es estudiante de Comunicación Social en la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales. UNaM.

En la Mira n° 24, mayo de 2017. Cinéfilos, p. 2.

La sección ***Misceláneas***, en cambio, puede transformarse visualmente en cada número. Si bien contempla un público más amplio, está adquiriendo gran relevancia entre la comunidad de lectores de poesías y cuentos cortos. Como la misma es variada en cada publicación en cuanto a su temática, hay colectivos de poesía cada vez más interesados en publicar sus líneas en el boletín. Esto le otorga una amplitud mayor de lectores que antes no lo abordaban.

La misma situación se repite con los estudiantes de artes e ilustradores que tímidamente comienzan a publicar sus obras en la sección. A nivel retórico se trata de mantener un orden simétrico visual, de manera que si las obras expuestas no completan las dos columnas como funciona en la *Tapa*, ésta se transforma en una y se centra en la página tres donde está ubicada. También cierra con los datos de su autor. En el caso de las obras de arte para difusión, los epígrafes suelen colocarse debajo de la imagen, centrados para no romper con el diseño que se mantiene.

MISCELÁNEAS ---------- Por PABLO BUENO

Trincheras

La tierra en el pueblo, me refiero al suelo, es caliente, como si estuviera enchufada. Pero como en Trincheras no hay electricidad eso es imposible. Todos los habitantes de la región deberían conocer este lugar, sin embargo la mayoría no lo ha escuchado nombrar tan siquiera. Qué pena, porque es realmente lindo aquí. No sé bien adónde reside su encanto, en su gente no, calculo. El calor malhumora a las personas y aquí hace calor todo el año. Como no hay luz eléctrica no es fácil habitar mi pueblo. Los malos modales son la regla, tanto así que las personas no se hablan entre sí. Y no me refiero solamente a los vecinos, eso sería entendible ya que el primer vecino vive en el pueblo de al lado, sino que en todas las familias –la mía- del pueblo nadie se dirige la palabra, ni ante la más ineludible necesidad de que una advertencia sea dada. Es por eso que los accidentes abundan, no hay quien le avise a uno.

Mi papá, por ejemplo, es el intendente. Todo indicaría que él debiera haber sido un hombre sociable para poder ejercer la diplomacia que un cargo ejecutivo requiere. Muy por el contrario, yo ni siquiera le conozco la voz.

Hermanos no tengo, hermanas tampoco, así que me acostumbré a andar solo desde chiquito. No me molesta el silencio. Lo que sí, no puedo tolerar los malos modales. Alguien tiene que hacer algo para educar a este pueblo. Por suerte, no me cruzo con nadie.

Parece que antes era distinto: había luz eléctrica y la gente se podía refrescar frente a los ventiladores, así que también tenía mejor humor. Los vecinos se juntaban los domingos después de la iglesia, los hombres jugaban a las cartas y las mujeres tomaban mate mientras los chicos remontaban barriletes en donde ahora sólo hay yuyales. Pero, desde que la esposa del intendente le clavó un cuchillo en la pierna que lo mató del desangre y salió corriendo por la entrada del pueblo hacia no sé dónde, todo cambió aquí en Trincheras. Ya no hubo quien se ocupara de la luz y la terminaron cortando. Para más, la gente que no se murió de calor comenzó a creerse que había una maldición de quién sabe qué calaña -era una población muy ignorante- y se fue, temerosa, de Trincheras. Yo, gracias a Dios, no recuerdo esa época, así que no sé si era mejor o peor que ahora. Salvo por los malos modales, a mí me gusta así.

No sufro para nada. Se ve que la leche de la perra de la casa del intendente -la mía- me hizo fuerte. Debo reconocer que se portaron bien conmigo en esa familia. Sobre todo mi padre. Buena persona el intendente que me convidó sus gusanos para que no me muriera de hambre. No sé cuánto hará de eso, yo era una criatura. De lo que sí estoy seguro, y un poco me apena porque no me gustan los malos modales, es que sigo sin conocerle la voz.

PABLO BUENO estudió Comunicación Social en la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA. Actualmente trabaja como redactor.

En la Mira n° 23, Abril de 2017. P. 3.

Finalmente, la sección ***Recomendados*** es atracción para los estudiantes de Letras, tanto de la ciudad de Oberá como de Posadas. Y en ella es donde suelen ahondar más los docentes, con reseñas de lecturas académicas. Sin embargo, predominan más las reseñas literarias de ficción y novelas. Se mantiene abierta la invitación para escribir sobre álbumes discográficos en esta sección.

La disposición estética respeta las normas que se visualizan en la sección *Cinéfilos*: una columna de texto y otra con la imagen tapa de los libros o álbumes que se recomiendan, además de sus datos técnicos debajo.

Al estar ubicada en la contratapa, al pie de la misma se encuentran los datos editoriales/Staff del boletín, los nombres de los autores, del diseñador gráfico, los contactos y la dirección de la página de Facebook.

Finalmente, en el margen derecho se ubica el logo de la Secretaría de Extensión de la Facultad de Arte y Diseño, quien financia las impresiones mensuales.

RECOMENDADOS ---------- Por FACUNDO "FADO" TEJEDA CAJAS

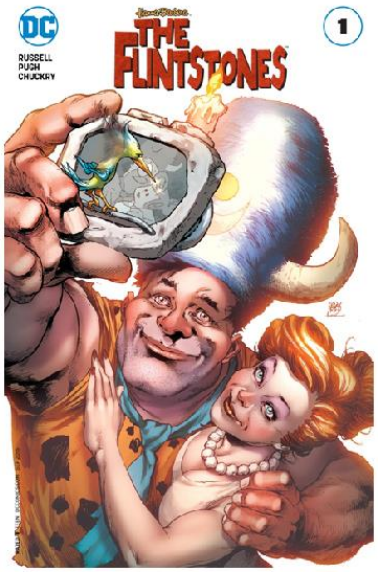
Los Picapiedra

Es sorprendente ver este tipo de propuestas en una editorial grande como DC. En principio, se podría pensar que es un producto que apunta a la nostalgia para vender una historieta reviviéndola a un dibujo animado creado en los años 60´s cuyos protagonistas -la familia Picapiedra y sus vecinos los Marmol-, dos familias de clase media con esposas amas de casa, maridos obreros de la cantera e infantes pequeños, desarrollan sus vidas en la edad de piedra.

En mi caso, era el último programa que miraba antes de irme a dormir cuando era un niño, extasiado por los artefactos rudimentarios creados, usando animales con accesorios mecánicos al servicio de los humanos que habitaban Piedradura.

Sin embargo, la historieta toma un giro interesante, ya que en la primera página nos indica como viene la mano, mostrando un visitante en un museo que dice "solo puedo imaginar lo horribles que deben haber sido sus vidas", refiriéndose a la evidencia de una civilización en la edad de piedra.

Mark Russell se apropia de este universo paleolítico y la saca todo tono de comedia de enredos de la propuesta original de Hanna-Barbera, para crear un retrato brutal y honesto de la sociedad actual norteamericana, planteando críticas en tono satírico, oscuro y existencial a sus pilares fundamentales: el consumo, el matrimonio, las religiones, la democracia representativa, el racismo, la explotación laboral o el papel de los medios de comunicación en la difusión de discursos políticos intolerantes o para sostener guerras . Sin dudas, una obra altamente recomendable.



Datos de la Obra
Escritor: Mark Russell
Artista: Steve Pugh
Editorial: DC Comics
Año: 2016

FACUNDO "FADO" TEJEDA CAJAS es Lic. en Genética de la UNaM, Artista visual e Ilustrador.

EN LA MIRA. *Staff.*
Editora Responsable: Valeria Itatí Darnet. Ralf Singer 194. Oberá Misiones.
Columnistas: Valeria Darnet, Joselo Prado, Germán L. Robert, Facundo Tejeda Cajas. | Diseño: Rodrigo Benitez
Contactos: enlamiracritica@gmail.com / licvaleriadarnet@gmail.com | F: /enlamira.boletinderesenascriticas
EXT Secretaría de Extensión Facultad de Arte y Diseño

En la Mira n° 24, mayo de 2017. Recomendados, p. 4.

Como se menciona al inicio de este análisis en la sección de *Tapa*, hay rasgos retóricos y enunciativos que se alteran en la Web. De esta manera, el logo institucional de la Secretaría de Extensión no participa de la nueva edición del boletín en la plataforma por tratarse de un proyecto independiente al mismo, que posee otro registro de ISSN. Además, cambia la visualización desde el *home*, a una sola columna, retornando al orden visual propuesto en el diseño de los impresos una vez que se ingrese a cada reseña, pero ampliando el espacio de la misma hacia abajo (Wireframe 2), con hipervínculos de imágenes, tráilers y comentarios en la misma. Aquí es preciso señalar que el enunciador macro rompe la jerarquía que mantiene desde los boletines en papel, ya que se le da igual importancia a las secciones propuestas, lo que puede generar un nuevo público lector que se acerque a ellas desde el ingreso a la plataforma, además de tener en cuenta las posibles entradas a los textos por sus paratextos: imágenes, tráilers, obras.

Wireframe 2

La disposición justificada de los textos se mantiene como rasgo de organización general que lo caracteriza en la versión impresa. Los enunciados de la versión impresa presentan voces individuales que se dirigen a los lectores con quienes se puede interactuar a través de la página de Facebook, como comentarios. Si bien hay textos informativos y descriptivos, los hay también polémicos, incentivando a la respuesta de sus lectores. Rara vez sucede que haya réplicas, pero existen. Eso es importante para generar un intercambio de opiniones y posturas entre redactor y lector. Esta característica se posibilita como una ampliación de intercambios entre lectores y escritores en la Web, dado que se podrá comentar debajo de cada reseña.

Además de compartir algunas secciones de cultura en general con los medios anteriormente mencionados, *En la Mira* se mantiene en la provincia como único en su especie dentro de las publicaciones. Los dos aspectos que le otorgan dicha cualidad son su brevedad textual y valorativa sobre artes visuales, audiovisuales, literatura y música; y su regularidad, *mayo a noviembre* de cada año con registro de ISSN. Desde 2013 a la fecha el boletín mantuvo una estructura para ubicar los textos -ya descrito- y el diseño no ha variado sustancialmente. Tampoco lo ha hecho la impresión en blanco y negro, entrando a cada texto por el título en tipografías más grandes seguida del nombre de su autor. Fondo blanco con texto en negro y títulos en blanco sobre fondo negro. La tipografía, a pesar de ser pequeña, hace amena y rápida a la lectura. Se resaltan ideas y opiniones de los redactores, en cursiva, renglón aparte y con margen diferenciado al resto del cuerpo textual, para destacar ese fragmento. El léxico manejado en el boletín articula lecturas tanto simétricas como asimétricas. Las imágenes que acompañan las reseñas en *Cinéfilos* y *Recomendados* ocupan una columna completa –como se ha especificado anteriormente-, con los datos de la obra y en la mejor calidad posible, en escala de grises en la versión impresa; mantiene sus colores originales en la versión online. Lo que se ha ajustado cada año del diseño fueron mínimos detalles que han entorpecido el plegado de la versión impresa al inicio.

Una vez llegado a la red, el boletín mantendrá la característica de textos breves pero con hipervínculos que pueden ampliar la lectura y guiar al público a las obras reseñadas: tráilers, imágenes de mejor calidad y en colores originales, comentarios al redactor, entre otros. La trasposición estética del boletín hace hincapié en el uso de las secciones que no se presentarán en cada página, sino por etiquetas o categorías. Sin embargo, la ubicación de los textos a dos columnas y la tipografía que se usa en el formato impreso serán las mismas al ingresar a cada sección. Se amplía la gama de blanco y negro hacia los grises, para identificar y resaltar elementos, frases, títulos, destacados. El color solamente se usa para las imágenes que así lo requieran, y los tráilers de películas o series. Por cuestiones de autoría y

legalidad de las fuentes, se identifican las mismas con hipervínculos. Dado que la versión digital, lleva otro número de registro de ISSN, la regularidad de su publicación esencialmente cambia. Creemos que el alcance que pueda llegar a obtener el boletín en versión digital, nos hará recibir más reseñas de las que mensualmente se envían para la publicación impresa. Se ha decidido, en ese caso, publicar semanalmente las mismas en sus secciones correspondientes y la semana final de cada mes, el pdf de la versión impresa para descargarse con las cuatro reseñas seleccionadas para ese formato que serán distribuidos en papel con el ISSN ya existente. Durante los meses que la versión impresa no se haga, ni circule, se ha resuelto publicar las reseñas mensualmente, al final de cada mes, de forma que la página se mantenga activa y el lector no pierda interés en ella. A través de una charla de carácter informal mantenida con lectores regulares del boletín, se ha llegado a la conclusión que ampliar los límites de escritura no es un criterio a adoptar ya que sus lectores buscan una lectura relativamente rápida y no bloques de textos extensos que le roben más de diez minutos en cada artículo. Al ser una multiplataforma que puede ser abordada desde cualquier dispositivo móvil, la configuración de la misma al ser leída desde un teléfono celular se visualiza a una columna por defecto del diseño pensado para dicho aparato y por cuestiones técnicas de la plantilla elegida para el sitio web.

Sin dudas, el público lector se amplía pero seguirá apuntando a un público universitario de las disciplinas artísticas y la región que abarca Misiones, Paraguay, Brasil… así, junto con la revista *Superficie* se puede compartir lectores y completar tópicos no abordados por el boletín específicamente, que se centra más bien en el lenguaje visual, audiovisual, literario y musical.

Capítulo 3. Comunicar desde *En la Mira*

Cuerpo y lenguaje. Estrategia.

En la Mira. Boletín de reseñas críticas es un espacio de búsqueda, de preguntas, de debates, de aperturas y miradas que nos acercan las diferentes disciplinas de la cultura en nuestra región NEA. Con un período iniciado y fuertes ansias de continuar haciéndose presente.

Escribir una reseña es una tarea que incluye no sólo la interpretación de la obra en sí, sino también la capacidad de resumir ideas y expresarlas. Es una práctica que enriquece el bagaje intelectual de cualquier profesional de cualquier área y, sin dudas, un proceso que no deberíamos abandonar mientras sigamos ejerciendo el pensamiento crítico.

Si el arte muta, se moviliza y nos interpela, ¿por qué no acompañarlo? Así nació el boletín, con una mirada de revaloración constante y una reivindicación de las obras y sus creadores. Desde la crítica cultural, del arte, del cine y literaria, donde se recogen sus textos llenos de palabras e imágenes y nos invitan a su (re)escritura, su (re)lectura, su (re)interpretación, su contestación. Cuatro secciones que, pacientemente, aguardan líneas y obras para hacerse conocidas y valoradas.

Aspectos específicos

Temporalidad. Semanalmente y a medida que los redactores envían sus propuestas, se publican los textos editados en sus secciones correspondientes. La semana final de cada mes se sube el archivo pdf de la versión impresa para descargarse con las cuatro reseñas seleccionadas para ese formato, que serán distribuidos en papel con el ISSN ya existente. Durante los meses que la versión impresa no se haga ni circule, se ha resuelto publicar las reseñas mensualmente, al final de cada mes, de forma que la página se mantenga activa y el lector no pierda interés en ella. Asimismo, una sección ubicada al pie de página contiene todos los números existentes en pdf y los que surgen; es decir, todas las versiones que circulan impresas.

Arquitectura

Página principal: Manteniendo la línea del diseño impreso, al acceder a la página principal se visualiza en el margen superior centrado, una barra de etiquetas que nos indican cada sección del boletín, más los datos del equipo editorial, otra sobre los redactores y una que contenga los lineamientos de cada sección, su extensión y requisitos para publicar en el boletín.

En la Mira-Staff *Tapa* *Cinéfilos* *Misceláneas* *Recomendados* *Autores* *Publicar*

También en el margen superior se encuentra centrado el número de edición. Más abajo, en el margen izquierda superior se ubica el nombre del boletín en blanco sobre fondo negro, con una muy breve descripción del mismo, presentada a dos columnas (Wireframe 1).

En el margen derecho superior se identifica el ISSN correspondiente que se le asigne, con letras blancas en fondo gris oscuro. Debajo del mismo aparecen los íconos de las redes sociales para compartir la página, seguido de la barra de búsquedas.

Luego se pueden ver las vistas reducidas de las últimas reseñas recientes subidas que actúan como insignias de la plataforma, como novedades constantes que se actualizan semanalmente mientras circula la versión impresa y mensualmente cuando ésta no circula. Las reseñas se ubican en el margen izquierdo, dándole lugar hacia el derecho a las referencias paratextuales a las que alude cada texto y sección con hipervínculos. Se identificarán las etiquetas de cada sección arriba del título bajo el nombre de Categoría#_nombre de la sección.

La reseña lleva el título en mayor tamaño tipográfico, seguida debajo por subtítulos (si corresponden), Autor, mes y año. Todos ellos con letras blancas sobre fondo negro. Luego se visualiza parte del texto con letras negras sobre fondo blanco, cuyo cuerpo completo debe accederse mediante el botón ubicado al margen derecho inferior de cada reseña, titulado Ver Más

Al pie de la página se encuentra **el logo** de En la Mira, en el margen inferior izquierdo; seguido de los créditos y contacto .

Reseña: Al acceder a cada reseña, la visualización del cuerpo textual de la misma se hace a dos columnas, manteniendo los rasgos del título y datos de autor en el margen izquierdo. En el margen superior derecho se ubicarán el número de ISSN y debajo los botones para compartir la reseña en las redes sociales o el buscador. Las referencias audiovisuales o visuales, se ubican por debajo de la reseña, y luego la sección de comentarios, donde los lectores pueden interactuar con los redactores. Los comentarios están restringidos con filtros anti-ofensivos, es decir *censura de palabras*, para mantener una base de respeto mutuo entre lectores y redactores. (Wireframe 2)

Más abajo, se encuentran las flechas para volver a la reseña anterior (izquierda) o avanzar a la siguiente (derecha), con sus respectivos títulos y categorías. Las vistas desde el celular se hacen por bloques, a una columna, dado el tamaño de la pantalla.

Enunciación

Si bien el boletín se plantea como un enunciador macro en la multiplataforma que habilita la lectura de cada una de sus secciones, éstas últimas presentan voces individuales que pueden ser polémicas y generar debate, o limitarse a hacer un juicio de valor sobre las producciones que aborda. Sin embargo, cada una de esas voces se dirige a un público específico que lo lee. Su enunciación puede ser marcadamente simétrica, en cuanto al léxico que se utiliza para reseñar producciones enmarcadas en lenguajes específicos. Así, por ejemplo, la sección *Cinéfilos* siempre será de mayor interés para quienes indagan el mundo del cine y las producciones audiovisuales o televisivas; por lo tanto, cada lectura tendrá su referencia audiovisual que la acompañe y conecte al lector con la obra reseñada. Quizás sea la sección *Misceláneas* la que presenta más tendencias escriturales asimétricas que las restantes, cuando en ellas no se difundan obras visuales o poéticas del género literario, sino cuando abordan temáticas culturales que suelen explicarse al lector no especializado en las mismas.

Desde el punto de vista de la plataforma –como ya hemos mencionado- la enunciación como boletín es global sin dirigir la entrada de lectura por secciones específicas en este dispositivo. De este modo, se habilitan voces individuales que colaboran en su construcción, centrándose tanto en la crítica de las obras como en la palabra por la experiencia estética. Cada locutor hace uso de la lengua para convertirla en su discurso, ergo, un punto de vista personal y una valoración dirigidas a un interlocutor ideal, quien regularmente consume esta clase de productos, quien dialoga con los textos y sus enunciados (Benveniste, 1977). Es importante aquí remarcar la colaboración voluntaria y ad honorem de los autores, ya que el boletín convoca e invita a participar, pero no posee un presupuesto asignado para quienes lo hagan.

El acceso a estos pequeños discursos y su disponibilidad técnica ha llevado a pensar el pasaje visual de la plataforma a un celular. La visualización en pantalla se hace en bloques a una columna, para que al deslizar el dedo se pueda leer la misma de manera amena, como puede observarse en el Wireframe 3.

Finalmente, la plataforma cuenta con técnicas de análisis web off-site que miden las visitas a ella y la cantidad de veces en que se comparten sus artículos o se interactúa en ella. En términos informáticos, la audiencia potencial (oportunidad), participación de voz (visibilidad) y zumbidos (comentarios) generados en ella.

Wireframe 3

Capítulo 4. La promoción web

En la Mira invita. Lanzamiento.

El último capítulo concentra su atención en los textos que se usarán para difundir el proyecto y notificar el lanzamiento de la multiplataforma que se pretende, a los cuales se suman los textos que configuran la misma.

1. Spot audiovisual de 1 minuto de duración.

Guión, voz en off.

El spot comienza con el logo del boletín, que efectivamente representa una mira telescópica que se mueve hacia todos lados buscando su presa[1]. Seguidamente imágenes de obras, artistas, actividades que han sido reseñados y fragmentos de dichos textos en cruce con las referencias; muchos de ellos disponibles en www.saicuma.org. La voz en off para esta escena enuncia que "El ojo de *en la mira* nunca está quieto, no descansa, siempre está buscando. Busca ideas, busca opiniones, busca reivindicaciones de obras, de artistas, de eventos, de actividades que hacen a la cultura misionera."

Seguidamente se pasa a ver escenas en primer plano del boletín imprimiéndose, saliendo de la máquina, visualizando cada número diferente, alcanzando el número 30 y haciendo zoom en el mismo para pasar a la plataforma web, es decir a una pantalla donde se visualice el mismo online. La enunciación que lo acompaña contará que "Luego de una trayectoria joven, de cuatro años, 30 números publicados y un libro antológico, *En la Mira* llega a la web, con la intención de seguir ampliando su público, lector y cómplice en este quehacer artístico y teórico en el que todos estamos involucrados".

Un cambio de escena muestra la representación de fragmentos de los textos y tráilers, tanto como de las obras publicadas, y entre ellos un breve momento de recitación –sin sonido para no cortar la voz en off- de un poema del grupo *Poesía de Miércoles* que siempre participa en el boletín. El relato sigue diciendo "Ahora en la sección *Cinéfilos* vas a poder ver los tráilers de las películas y las series que reseñan nuestros redactores. Vas a poder linkear a las editoriales y los sellos discográficos de las recomendaciones. Y hasta encontrar toda la información de los poetas, escritores y artistas que publican sus obras en la sección *Misceláneas"*. El spot cierra con las vistas de una pantalla de pc o de celular ingresando al sitio y dirá "Todo esto y mucho más, muy pronto. Ingresá, debatí, participá: *enlamira.org"*

[1] A modo de ejemplo, se muestra el GIF de la convocatoria 2017. Disponible en https://media.giphy.com/media/3og0IxFEGkLbQaBFle/giphy.gif

2. GIF para circular en las redes sociales.
    - ¿Sabías que….?
    - En la Mira comenzó en 2013 como un boletín impreso en blanco y negro; y ya lleva 25 números ininterrumpidos publicados. (Imágenes de las secciones)
    - Recientemente ha lanzado un libro antológico sobre sus primeros cuatro años de vida, y quiere ir por más. (Fotos de presentaciones del libro)
    - Amplía la apuesta y se traslada a la web.(Se visualiza el tipeo de la dirección e ingreso a la plataforma web)
    - Participá. *En la Mira* espera tus líneas.
    - enlamira.org

EN LA MIRA

En Misiones hay una zona baldía, descuidada, abandonada a la intemperie. La crítica artística está inactiva en los medios oficiales que la han contenido desde antaño, y esto afecta directamente al campo del arte ya que ha dejado un abismo informativo de mediación entre obra y espectador.

En los medios de difusión periodísticos como en las mismas instituciones legitimadoras de los espacios artísticos, escasean textos o reseñas que permitan informar y acercar el público al arte, el diseño y la cultura en general. El hecho de tomar conciencia de la situación en la que se encuentran destacados artistas misioneros, las políticas adoptadas (y las no-políticas por parte de las instituciones oficiales también), la capacidad de autogestión y el impacto socio-cultural de las obras, nos ha impulsado a forjar un presente y porvenir viables aquí en la provincia misionera.

Han sido determinantes dos investigaciones previas que han consolidado la creación de *En la Mira*. La primera de ellas, la investigación realizada para la tesina de grado titulada *Zona Baldía*, donde se ha estudiado la situación de la actividad crítica en nuestra provincia durante los últimos diez años. La segunda, la creación de la plataforma SAICuMA, con una investigación previa que ha durado dos añosy concentra una base de datos en la cual se puede conocer y contactar a los actores del campo cultural misionero inscriptos en ella.

En base a estos trabajos previos, y detectada la necesidad de comenzar a pensar nuestro propio contexto, en 2013 se origina la publicación de un boletín mensual de reseñas críticas para difundir las producciones regionales y además aportar a la reflexión sobre el cine, la literatura, las artes

audiovisuales, la comunicación social y la lectura de textos académicos. Siempre con intenciones a favor del crecimiento de los estudiantes y docentes de las disciplinas respectivas.

En nuestra provincia, las posibles redes de acción parecen ser más factibles de manera colectiva e independiente, y no delegando dicha misión a los políticos de turno o a las instituciones oficiales. Entonces se ha deducido que somos nosotros, los hacedores de la cultura, los protagonistas encargados de transmutar esta situación crítica. Y, si bien, nuestra zona es baldía, ello no significa que su tierra no sea fértil. Al contrario, se cree firmemente que si todos lo labramos, este terreno abandonado podría ofrecernos frutos de muy buena calidad.

Luego de una trayectoria de cuatro años circulando en su versión impresa, *En la Mira* se hace ubicua llegando a la Web, para acceso de todxs aquellxs interesadxs en platicar y enfrentarse a la incomodidad de pensar y asumir la reflexión y la producción como inseparables, como efectos del quehacer artístico en el cual nos hemos involucrado.

EL BOLETÍN

En La Mira es un boletín mensual de reseñas críticas, compuesto por cuatro secciones fijas que versan sobre las manifestaciones artístico-visuales de la provincia de Misiones, las producciones provenientes del cine y las series televisivas, los diferentes géneros de la literatura, temas relacionados a la comunicación social, las artes audiovisuales y la lectura de textos académicos, literarios y sobre álbumes discográficos.

El boletín ha nacido en 2013 y ha circulado desde entonces en versión impresa. Hoy *enlamira.org* sale a la luz para acompañar y ampliar aquel proceso iniciado hace cuatro años, con miras a difundir y reflexionar sobre nuestras prácticas y el consumo de las artes en la tierra colorada.

Para contactarse y hacer consultas, enviar un correo electrónico a enlamiracritica@gmail.com, con copia a licvaleriadarnet@gmail.com.

Para conocer los lineamientos para publicar en el boletín, lea las Normas en Publicar

PUBLICAR

Normas de Publicación

Aclaración: Si bien hay algunas normas básicas requeridas para el envío del material, la publicación **no** es de carácter científico y tampoco restringe estilos libres de escritura, por ello sólo se

consideran pautas generales para el envío de los textos a publicarse, previa edición y ajustes de los mismos en los casos en que sean necesarios.

Para todos los textos:

Formato. Archivo de texto corrido (Word). Tamaño de hoja A4. Tipografía Times New Roman 12. Espacio sencillo.

Comillas dobles Solo para citas textuales seguida del nombre del autor, el año de publicación y su página entre corchetes "……" (XXX, 2017: 10). En caso de mencionarse el autor en el enunciado, obviar su nombre entre corchetes. Por ejemplo, Según XXX "……..." (2017: 10)

Cursivas para los nombres de libros, obras de arte y palabras extranjeras.

Evitar notas al pie y bibliografías.

Datos de autor: Debajo del texto resumir en un renglón los datos de autor. Por ejemplo:

Valeria Darnet es Licenciada en Artes Plásticas por la FAyD. Docente UNaM. Artista grabadora.

Imágenes: en color. Tamaño mínimo 150dpi.

Para cada sección:

TAPA: contiene siempre una reseña sobre alguna muestra o exposición de arte realizada en Misiones actualmente, o bien sobre la producción de artistas misioneros en variados contextos. También puede narrar temas relacionados al accionar cultural dentro de la región. Extensión mínima de 500 palabras y máximo de 600.

CINÉFILOS: considera reseñas críticas sobre obras cinematográficas o sobre la producción de series televisivas. Extensión mínima de 250 palabras y máxima de 350.

Anexar datos técnicos: título original, dirección, año de estreno, país de origen, duración del film o cantidad de temporadas de series televisivas, reparto principal, fotografía, música.

Adjuntar imagen póster en color mínimo de 150dpi + link de tráiler.

MISCELÁNEAS: describe una temática variable en cada número y donde se podrán encontrar textos sobre fotografía, literatura, ciencias sociales, cultura, educación, cuentos, poemas, reproducciones de obras visuales de estudiantes o artistas de la región. Extensión mínima de 500 palabras y máxima de 600.

Aquellos cuentos o poemas que superen la cantidad máxima de palabras pueden optar por la publicación de un fragmento de los mismos y mantener el texto original con un hipervínculo a las web

personales de sus autores. En el caso de las obras visuales se solicitan los datos de título, año, técnicas, dimensiones. Tamaño mínimo de imagen 150dpi. Los datos de autoría se rigen por los mismos lineamientos enunciados para los textos escritos, anexando un hipervínculo de las webs personales de artistas.

RECOMENDADOS: presenta la recomendación en un área específica sobre la lectura de algún texto con fines académicos, literarios o sobre alguna obra discográfica. Extensión mínima de 250 palabras y máxima de 350. Anexar datos de la obra: Autor, título original, año, editorial, cantidad de páginas, sello discográfico.

Adjuntar imagen de portada en color, tamaño mínimo de 150dpi. Sumar un link editorial o del sello discográfico donde se pueda encontrar la obra referenciada.

EN LA MIRA Staff

En la Mira se compone por una editora y dos diseñadores que le dan vida al boletín, y a quienes les gusta el diseño, la escritura y creen que es fundamental no solo reflexionar sino también difundir las prácticas artísticas de nuestra región.

Rodrigo Benítez es estudiante avanzado de Diseño Gráfico en la Facultad de Arte y Diseño, UNaM. Dibujante noctámbulo y aspirante a ilustrador de tiempo completo. El diseño es la plataforma base para explorar distintas disciplinas y saberes, con el dibujo como eje, siempre desde la curiosidad. Desde el 2010 integra SéMENTAL, proyecto de diseño especializado en identidad gráfica y desarrollo conceptual de marca. Forma parte del colectivo de diseño interdisciplinario OITA, y lleva a cabo distintos proyectos de diseño de manera *freelance*. Su primera muestra surge en el año 2016 en la presentación oficial del álbum NACIENTE, del cantautor misionero NAKAZATO, a partir del concepto integral y de la poética de las canciones.

En la actualidad, junto a cuatro artistas de distintas disciplinas, lleva a cabo el proyecto transmedia "Muros de Amor, Locura y Muerte", en homenaje al escritor Horacio Quiroga, en el marco de *Plataforma Futuro*, convocatoria del Ministerio de Cultura de la Nación.

http://www.saicuma.org/users/rodrigo-benitez
https://www.behance.net/rodrigao
ⓕ Rodrigo Benítez

Josi Guaimas (Jositux) es obereño, se formó como Analista de Sistemas y está en etapa de tesis de Ingeniería en Informática. Tiene experiencia en análisis, estructuración, desarrollo de proyectos de

diseño y programación web, coordinación de equipos de trabajo sobre herramientas free/open source. Experiencia de docencia universitaria en programación web y lenguaje python. Disertante en diversos congresos nacionales e internacionales relacionados a las TICs.

Coordinador de eventos de software y cultura libre http://fmsl.com.ar , miembro de comunidades como SoLAr y Creative Commons Argentina. Socio fundador de dotg soluciones web dónde se desempeña como desarrollador frontend.

Hace unos años es parte de Trillo haciendo aportes en la web e introduciéndose de a poco en experimentos con fotografía, arte generativo, instalaciones y livecoding. Actualmente es parte del proyecto de música experimental KUBE, con financiamiento de *Plataforma Futuro*, convocatoria del Ministerio de Cultura de la Nación.

http://espaciotrillo.com/portfolios/jositux/

http://www.saicuma.org/users/misol-misiones-software-libre

ⓕ Josi Guaimas

Valeria Darnet es oriunda de Apóstoles, Misiones, nacida en 1982. Licenciada en Artes (especialidad Grabado) por la Facultad de Arte y Diseño, Universidad Nacional de Misiones, en la cual trabaja como docente investigadora Categoría IV. Integra proyectos de gestión artística, extensión e investigación. Desde 2007 realiza muestras colectivas e individuales en las provincias de Misiones, Buenos Aires y Jujuy. Como docente/artista participa cada año de la muestra anual institucional de la FAyD, y lo hace esporádicamente de manera individual. Recientemente ha expuesto individualmente en la Casa de Misiones, CABA, un site specific titulado *La sostenibilidad es una actitud que claramente no tenemos*.

Se encuentra culminando la *Especialización a distancia en Producción de Textos Críticos y Difusión Mediática de las Artes*, de la UNA. Se desempeñó como crítica y curadora -en ocasiones- del espacio alternativo de arte *SalaTomillo* (2010-2016). Es autora intelectual y editora principal de *En La Mira*, el cual ha participado recientemente en Mercado del Arte en Córdoba del 16 al 20 de agosto y en las Jornadas de la Nueva Crítica en el MACBA, 24 al 27 de agosto de 2017, CABA. Creadora del Sistema de Autogestión de Información Cultural de Misiones Argentina www.saicuma.org . Sus intereses artísticos giran en torno al grabado, el arte textil, la crítica y la filosofía.

http://www.saicuma.org/users/lic-valeria-darnet

https://salatomillo.wordpress.com/

ⓕ Val Darnet

Cierre. Un devenir incierto, pero anhelado

En el transcurso de la carrera, en otras asignaturas previas al Taller de Producción -y profundizándolo en el mismo- ya se ha manifestado que hoy, más que nunca, es necesario apropiarse de los medios y dispositivos digitales no sólo para difundir las Artes, sino también para ampliar las posibilidades de circulación cultural que se maneja en la Red. Esta ha sido una de las razones por las cuales un proyecto impreso, con cinco años de vida, ha decidido expandir su territorio y avanzar más allá de las fronteras para las cuales fue pensado desde un inicio.

Junto al lanzamiento de *enlamira.org* -dominio ya registrado-, se ha esperado acompañar el proceso con la publicación de *Miradas. Acercamientos desde el arte, el diseño, el cine, la literatura, la poesía y la cultura*. El libro compendia -cual antología- sus cuatro primeros años con seis reseñas seleccionadas de cada sección y registran la labor de personas que -a pulmón- han mantenido este proyecto desde el día uno. El libro es ya un hecho y se presenta el próximo 16 de noviembre en el Museo de la Facultad de Arte y Diseño, para luego recorrer las provincias a las que ha alcanzado el boletín. Cada evento será registrado y utilizado como material de promoción para la multiplataforma.

Y respecto a este producto, fruto de líneas pensadas para divulgar y valorar el arte en estas latitudes, se parafrasea al Licenciado en Letras Sergio De Miranda, quien es parte integral de *En la Mira*. Nombre que implica una apuesta, porque no pretende arriesgar *otra forma de mirar*, sino dejar registrado quiénes miraban, qué miraban y cómo lo hacían en un pequeño fragmento de la historia misionera en el campo cultural. En sus propias palabras,

> El nombre, que alude a la labor cinegética, consolida el concepto que sostiene a la publicación: la crítica sabe, como el cazador, que lo que está *En la mira* no siempre recibirá el disparo certero, aún más, en ambos campos fallar es la norma y no la excepción (las presas escapan, las críticas se invalidan). A diferencia del arte donde fallar puede ser un acierto y hasta un logro, en la crítica el yerro, tarea constante, insiste en el disparo de la idea, de la interpretación, de la lectura, de la escritura. Su diana no es la presa, una certeza casi banal, sino el diálogo, la discusión, el debate y la atención. (De Miranda, 2017: 10)

En la Mira es esa idea disparada en un terreno abandonado, como se ha mencionado en sus orígenes. Pero el hecho de que exista en tal contexto -y no en otro- es lo que le otorga la fuerza para seguir creciendo y aprendiendo. La tarea constante de pensar y (re)pensarse. De hacer ruido sin que se escuche, o -por el contrario- de que se escuche claro y fuerte. La idea de consolidar paso a paso, año tras año, un devenir incierto pero anhelado.

Darnet, V.

Bibliografía consultada

- Barthes, Roland (1990) "La red" de *La aventura semiológica.* Barcelona: Paidós.
- Benveniste, Èmile, “El aparato formal de la enunciación”, en *Problemas de Lingüística General II*. Buenos Aires, Siglo Veintiuno Editores, 1977, 17ª edición en español 2004.
- Chaves, Norberto y Belluccia, Raúl (2003) “3.1. Los errores de gestión”, “4.4 La redacción del programa de diseño”, “4.5. La selección del servicio de diseño”, “4.6 Evaluación de las propuestas de diseño” de *La Marca Corporativa*. Buenos Aires: Paidós
- Ramos, Sergio. Clases en soporte audiovisual. Apuntes de cátedra. 2017.
- Steimberg, Oscar y Traversa, Oscar (1997): "Por dónde el ojo llega al diario" en *Estilo de época y comunicación mediática*, Buenos Aires: Atuel.
- Traversa, Oscar; Libenson, Manuel y Ramos, Sergio (2014): “La cuestión del valor del arte: trayectorias entre economía y discursividad”, ponencia presentada en el 1er Congreso Internacional de Artes organizado por la Universidad Nacional de las Artes, Buenos Aires, noviembre de 2014.
- Verón, Eliseo (1999) “Primera parte: Libros en el espacio” de *Esto no es un libro*. Barcelona: Gedisa
- _____ (1994) “El discurso publicitario o los misterios de la recepción” en Fragmentos de un tejido (2004).Buenos Aires: Gedisa.